

# Industrie du Tourisme de l'Ontario

## Faits et Chiffres

### Dans ce numéro

#### Perspectives économiques

- Canada et Ontario

#### Statistiques sur le tourisme

- Compte des voyages internationaux
- Mouvements transfrontaliers internationaux
- Hébergement
- Indice des prix des voyages
- Demandes de renseignements
- Centres d'information touristique

#### Sujet spécial

- Le marché touristique américain et étranger de l'Ontario en 2005

#### Quoi de neuf dans le secteur de la recherche?

- Dernières publications et recherches
- Prochaines conférences et événements
- Sites Web utiles

### Poste des voyages internationaux

- Au quatrième trimestre de 2006, le déficit touristique de l'Ontario et du Canada ont augmenté de 18 % par rapport à la même période en 2005 pour atteindre respectivement 1,0 et 2,1 milliards de dollars.
- En 2006, le déficit touristique de l'Ontario est passé à 4,7 milliards de dollars, ce qui représente une hausse de 9 % par rapport à 2005. Le déficit du Canada, entre-temps, a accusé une hausse de 8 %, pour atteindre 6,3 milliards de dollars.

Source : Ministère du Tourisme de l'Ontario

### Perspectives économiques : Résultats inférieurs de l'Ontario par rapport à la moyenne nationale

#### Indicateurs économiques à court terme\* Canada et Ontario

|                                                           |     | 2006 | 2007 | 2008 |
|-----------------------------------------------------------|-----|------|------|------|
| Produit intérieur brut réel**                             | Can | 2,6  | 2,7  | 3,3  |
| Taux de variation par rapport à la période précédente (%) | ON  | 1,4  | 1,9  | 3,3  |
| Indice des prix à la consommation                         | Can | 1,9  | 1,4  | 2,0  |
| Taux de variation par rapport à la période précédente (%) | ON  | 1,9  | 1,4  | 2,3  |
| Taux de chômage (%)                                       | Can | 6,4  | 6,6  | 6,4  |
|                                                           | ON  | 6,3  | 6,9  | 6,7  |
| Revenu personnel disponible                               | Can | 5,1  | 3,3  | 3,3  |
| Taux de variation par rapport à la période précédente (%) | ON  | 3,6  | 2,8  | 3,4  |

\*Données prévisionnelles, sauf pour le taux de chômage 2006. \*\*PIB aux prix de base (en dollars constants de 1997). Source : Conference Board du Canada

### Statistiques sur le tourisme

#### Mouvements transfrontaliers internationaux

##### Baisse de presque 10 % du marché américain en 2006

En 2006, on a enregistré 17,4 millions de passages transfrontaliers des États-Unis en Ontario, ce qui marque une baisse de 9,9 % par rapport à 2005.

- Le déclin du nombre de voyages de moins de 24 heures continue d'être la principale raison de cette importante baisse. De janvier à décembre 2006, les Américains ont effectué moins de voyages d'une journée (-12,7 %) en Ontario qu'en 2005. Pendant cette période, le nombre de touristes américains qui a fait un voyage de moins de 24 heures en Ontario était moitié moins qu'en 1998, l'année record dans cette catégorie.
- Entre-temps, en 2006, le nombre des séjours de plus de 24 heures d'Américains en Ontario a accusé une baisse de 5,1 % par rapport à 2005. Cet amollissement du marché a touché aussi bien les entrées en Ontario pour plus de 24 heures en voiture (-5,4 %) que les autres moyens de déplacement (avion, train, autocar, bateau) entrées to Ontario (-4,5 %).

##### Stabilité du marché d'outre-mer en 2006

En 2006, 1,8 million de touristes en provenance de pays d'outre-mer sont entrés en Ontario, soit une hausse de 0,5 % par rapport à 2005.

- Les entrées directes en Ontario ont augmenté de 3,4 % tandis que celles par les États-Unis étaient en baisse de 5,7 %.
- Si la France (+6,0 %) et le Japon (+0,9 %) ont enregistré une hausse par rapport à 2005, les deux autres principaux marchés de la province, soit l'Allemagne (-8,7 %) et le Royaume-Uni (-8,0 %), ont accusé une baisse importante – tandis que des nouveaux marchés, dont le Mexique, la Corée du Sud, le Brésil, l'Inde et la Chine, ont grimpé en flèche.

#### Mouvements frontaliers internationaux vers l'Ontario en 2006\*

|                          | T1   | T2    | T3    | T4    | 2006  |
|--------------------------|------|-------|-------|-------|-------|
| Total, international (%) | -8,3 | -6,9  | -10,3 | -10,3 | -9,0  |
| Total, États-Unis (%)    | -9,3 | -7,7  | -11,3 | -11,2 | -9,9  |
| - 24 heures (%)          | -9,3 | -11,0 | -14,2 | -15,9 | -12,7 |
| + 24 heures (%)          | -9,3 | -2,4  | -7,6  | -1,4  | -5,1  |
| Total, outre-mer (%)     | 7,6  | 1,9   | -1,4  | -1,7  | 0,5   |

\*Variation exprimée en pourcentage par rapport à la période précédente. Source : Statistique Canada

## Hébergement

Gains modestes en ce qui concerne les taux d'occupation et forte poussée du tarif quotidien moyen en 2006

- En 2006, le taux d'occupation dans les hôtels de l'Ontario a augmenté de 0,8 point de pourcentage par rapport à 2005, pour atteindre 63,0 %, soit enfin un résultat supérieur à celui de 2001.
- En 2006, le tarif quotidien moyen (TQM) dans les hôtels de l'Ontario a augmenté de 3,0 %, atteignant 124,79 \$, ce qui a entraîné une hausse annuelle de 4,3 % du revenu par chambre disponible (RevPAR).

Le tableau (à la droite) indique le taux d'occupation et le tarif quotidien moyen de plusieurs marchés différents de l'Ontario en 2006 :

**Le taux d'occupation et le tarif quotidien moyen  
Janvier à décembre 2006**

|                                 | Taux d'occupation (en %) |               |                     | Taux quotidien moyen (en \$) |                  |                |
|---------------------------------|--------------------------|---------------|---------------------|------------------------------|------------------|----------------|
|                                 | 2006                     | 2005          | Point de variation* | 2006                         | 2005             | Variation en % |
| <b>Ontario</b>                  | <b>63,3 %</b>            | <b>62,2 %</b> | <b>0,8</b>          | <b>124,79 \$</b>             | <b>121,21 \$</b> | <b>3,0 %</b>   |
| Région du grand Toronto (RGT)   | 66,3 %                   | 66,5 %        | -0,2                | 134,82 \$                    | 129,90 \$        | 3,8 %          |
| Centre-ville de Toronto         | 69,6 %                   | 70,1 %        | -0,5                | 167,16 \$                    | 157,45 \$        | 6,2 %          |
| Aéroport de Toronto             | 68,5 %                   | 69,0 %        | -0,5                | 115,20 \$                    | 113,63 \$        | 1,4 %          |
| RGT Ouest                       | 61,2 %                   | 60,7 %        | 0,6                 | 105,92 \$                    | 102,92 \$        | 2,9 %          |
| RGT Est/Nord                    | 63,0 %                   | 62,7 %        | 0,3                 | 113,46 \$                    | 110,11 \$        | 3,0 %          |
| <b>Est de l'Ontario</b>         | <b>58,9 %</b>            | <b>58,3 %</b> | <b>0,5</b>          | <b>102,42 \$</b>             | <b>99,83 \$</b>  | <b>2,6 %</b>   |
| Kingston                        | 62,0 %                   | 61,9 %        | 0,1                 | 115,45 \$                    | 111,74 \$        | 3,3 %          |
| Est de l'Ontario, autres        | 57,3 %                   | 56,4 %        | 0,9                 | 95,24 \$                     | 92,84 \$         | 2,6 %          |
| <b>Ottawa</b>                   | <b>68,6 %</b>            | <b>65,1 %</b> | <b>3,5</b>          | <b>128,37 \$</b>             | <b>125,55 \$</b> | <b>2,2 %</b>   |
| Centre-ville d'Ottawa           | 70,1 %                   | 67,5 %        | 2,7                 | 135,18 \$                    | 132,58 \$        | 2,0 %          |
| Ottawa Ouest                    | 65,9 %                   | 61,0 %        | 5,0                 | 116,81 \$                    | 113,21 \$        | 3,2 %          |
| Ottawa Est                      | 62,8 %                   | 56,8 %        | 6,0                 | 95,88 \$                     | 92,78 \$         | 3,3 %          |
| <b>Sud de l'Ontario</b>         | <b>57,4 %</b>            | <b>55,9 %</b> | <b>1,5</b>          | <b>117,63 \$</b>             | <b>115,70 \$</b> | <b>1,7 %</b>   |
| London                          | 62,7 %                   | 61,9 %        | 0,7                 | 100,17 \$                    | 98,07 \$         | 2,1 %          |
| Windsor                         | 52,8 %                   | 52,1 %        | 0,7                 | 103,88 \$                    | 100,44 \$        | 3,4 %          |
| K/W/Cambridge/Guelph            | 61,9 %                   | 61,5 %        | 0,4                 | 101,71 \$                    | 98,67 \$         | 3,1 %          |
| Hamilton/Brantford              | 64,3 %                   | 60,0 %        | 4,4                 | 96,85 \$                     | 95,33 \$         | 1,6 %          |
| Niagara Falls                   | 58,8 %                   | 56,8 %        | 2,0                 | 143,50 \$                    | 141,79 \$        | 1,2 %          |
| Région Niagara, autres          | 47,7 %                   | 45,1 %        | 2,6                 | 92,55 \$                     | 89,95 \$         | 2,9 %          |
| Sud de l'Ontario, autres        | 47,7 %                   | 47,3 %        | 0,4                 | 99,23 \$                     | 97,32 \$         | 2,0 %          |
| <b>Centre de l'Ontario</b>      | <b>51,7 %</b>            | <b>52,0 %</b> | <b>-0,4</b>         | <b>123,87 \$</b>             | <b>122,47 \$</b> | <b>1,1 %</b>   |
| <b>Nord-Est de l'Ontario</b>    | <b>67,0 %</b>            | <b>65,6 %</b> | <b>1,4</b>          | <b>88,65 \$</b>              | <b>84,18 \$</b>  | <b>5,3 %</b>   |
| North Bay                       | 68,8 %                   | 64,2 %        | 4,5                 | 92,68 \$                     | 89,20 \$         | 3,9 %          |
| Sudbury                         | 69,1 %                   | 66,3 %        | 2,7                 | 93,39 \$                     | 88,89 \$         | 5,1 %          |
| <b>Centre-Nord de l'Ontario</b> |                          |               |                     |                              |                  |                |
| Sault Ste. Marie                | 56,7 %                   | 55,8 %        | 0,9                 | 84,64 \$                     | 85,90 \$         | -1,5 %         |
| <b>Nord-Ouest de l'Ontario</b>  | <b>67,1 %</b>            | <b>64,2 %</b> | <b>2,9</b>          | <b>91,69 \$</b>              | <b>87,94 \$</b>  | <b>4,3 %</b>   |

\*Variation en point de pourcentage

Source : Trends in the Canadian Hotel Industry, PKF Consulting.

Données fondées sur un échantillon non pondéré de PKF principalement constitué d'hôtels de marque de 30 chambres ou plus.

## Quoi de neuf dans le secteur de la recherche ?

### Dernières publications et recherches

- Une nouvelle série d'études sur les intentions de voyage a récemment été terminée. On prévoit que le rapport final sera publié en avril 2007. On le trouvera alors sur le site Web du ministère du Tourisme à la rubrique **Rapports > Les intentions de voyages**
- Un certain nombre de rapports sur l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV) 2006 sont maintenant disponibles, dont :
  - Tour d'horizon : Activités et motivations en matière de voyages des résidents des États-Unis
  - Le marché touristique américain - Rapports sur le golf, la chasse, la pêche, le cyclisme, et l'exercice physique et le jogging
  - Tour d'horizon : Profil des Américains ayant participé à des activités touristiques autochtones
- Veuillez visiter la rubrique **Rapports > EAPV** sur le site Web pour trouver les rapports ci-dessus mentionnés, ainsi que le calendrier des prochains rapports.
- Un rapport sur les résultats du quatrième trimestre 2006 et du premier trimestre 2007 en Ontario de l'Enquête sur le climat des affaires dans le secteur de l'hébergement des voyageurs est disponible la rubrique **Rapports > Climat des affaires**
- Les tendances et statistiques rétrospectives : Perspectives 2006-2010, publiées en décembre 2006 fournit une rétrospective des voyages à destination de l'Ontario et hors de la province ainsi que des données sur le marché touristique international. Cherchez la rubrique **Tendances et données rétrospectives** sur le site Web.

# Sujet spécial : Le marché touristique américain et étranger de l'Ontario en 2005

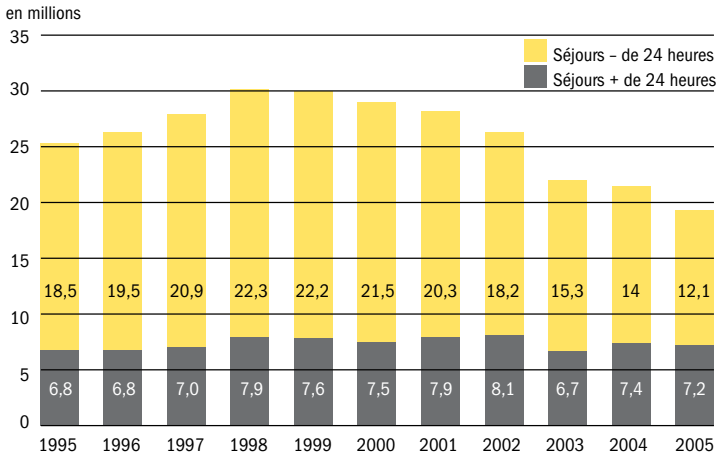
## COMBIEN DE TOURISTES AMÉRICAINS ONT VISITÉ L'ONTARIO EN 2005 ET COMBIEN ONT-ILS DÉPENSÉ ?

- En 2005, l'Ontario a accueilli 62 % des touristes américains qui ont visité le Canada, et 44 % de leurs dépenses.
- Les touristes américains ont représenté 90 % de tous les touristes internationaux en Ontario, mais seulement 61 % leurs dépenses.

### Visites-personnes des États-Unis

- L'Ontario a accueilli 19,3 millions de touristes américains en 2005, ce qui représente une baisse de 9,6 % par rapport à 2004. Depuis 1998, le nombre des Américains qui visitent l'Ontario est en baisse. En 2005, la province a enregistré une chute de 36 %, soit 10,8 millions de visites de moins qu'en 1998.
- Sur tous ces touristes, 37 % (7,2 millions) sont restés une nuit ou plus dans la province et les 63 % restants (12,1 millions) ont fait un voyage de moins de 24 heures.

### Visites-personnes américaines en Ontario, 1995-2005



- Cette baisse est presque exclusivement due à la baisse régulière des voyages de moins de 24 heures depuis 2000. En 2005, les voyages de moins de 24 heures ont chuté de 13,3 %. En 2005, 10,2 millions de moins de touristes américains ont fait un séjour de moins de 24 heures qu'en 1998, ce qui représente une baisse de 45 %.
- En 2005, les séjours de plus de 24 heures ont également accusé une baisse (3 %) par rapport à 2004.

- Les visiteurs américains venant des États frontaliers de l'Ontario ont représenté 82 % de toutes les visites-personnes, mais seulement 66 % des séjours de plus de 24 heures.
- En 2005, les Américains du Michigan (35 %) et de l'État de New York (31 %) ont représenté la majorité des touristes américains, suivis par l'Ohio (5 %) et le Minnesota (4 %).

### Dépenses des États-Unis

- Les touristes américains ont dépensé 3,9 milliards, soit 3,7 milliards dans la province et 209 millions dans les entreprises de transport canadiennes.
- Les dépenses des touristes ont baissé (10,6 %), tombant de 4,4 milliards de dollars en 2004 à 3,9 milliards en 2005. L'année 2004 avait enregistré une augmentation de 10 % par rapport à l'année précédente, alors que 2003 avait accusé une forte baisse (19 %) par rapport à 2002.
- Les dépenses des touristes des États frontaliers (-10,3 %) et des touristes des autres États (-11,2 %) ont baissé. Toutefois, la baisse des dépenses des touristes séjournant moins de 24 heures (-18,0 %) a été nettement plus importante que celles des touristes faisant un séjour de plus de 24 heures (-8,3 %).
- Les touristes américains qui ont fait un séjour de plus de 24 heures ont représenté 78 % de toutes les dépenses effectuées par des Américains, mais seulement 37 % du nombre total des visites américaines.
- Les dépenses moyennes par visite-personne se sont montées à 203 dollars, par visite-personne de moins de 24 heures à 71 dollars et par visite-personne de plus de 24 heures à 424 dollars.

## COMBIEN DE TOURISTES EN PROVENANCE DE PAYS D'OUTRE-MER ONT VISITÉ L'ONTARIO EN 2005 ET COMBIEN ONT-ILS DÉPENSÉ ?

- En 2005, l'Ontario a accueilli 50 % de tous les touristes d'outre-mer qui ont visité le Canada, et 33 % de leurs dépenses.
- Les touristes d'outre-mer ont représenté 10 % de tous les touristes internationaux en Ontario et 39 % des leurs dépenses.

### Visites-personnes des pays d'outre-mer

- En 2005, l'Ontario a accueilli 2,2 millions de touristes d'outre-mer, ce qui représente une augmentation de 6 % par rapport à 2004, année qui avait enregistré une hausse vertigineuse (31 %) après la reprise du tourisme qui avait suivi la crise provoquée par le SARS en 2003, année qui avait accusé une baisse de 23 %.
- Parmi ces touristes, 88 % (1,9 million) ont fait un séjour d'une nuit ou plus. Seuls 12 % (262 000) sont restés moins de 24 heures.

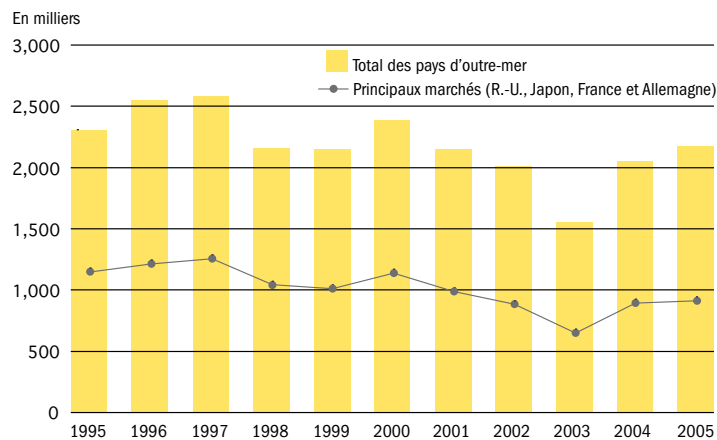
### Le tourisme américain en Ontario, 2005

|                    | Visites               |              |                                      | Dépenses                |                |                           |                                      |
|--------------------|-----------------------|--------------|--------------------------------------|-------------------------|----------------|---------------------------|--------------------------------------|
|                    | Visites (en millions) | % de visites | Taux de variation par rapport à 2004 | Dépenses (en milliards) | % des dépenses | Moyenne / visite-personne | Taux de variation par rapport à 2004 |
| Total              | 19,3                  | -            | - 9,6                                | 3,9                     | -              | \$203                     | - 10,6                               |
| États frontaliers  | 15,8                  | 82 %         | - 10,7                               | 2,4                     | 62 %           | \$154                     | - 10,3                               |
| Autres états       | 3,5                   | 18 %         | - 7,5                                | 1,5                     | 38 %           | \$424                     | - 11,2                               |
| Plus de 24 heures  | 7,2                   | 37 %         | - 3,3                                | 3,0                     | 78 %           | \$424                     | - 8,3                                |
| Moins de 24 heures | 12,1                  | 63 %         | - 13,3                               | 0,9                     | 22 %           | \$71                      | - 18,0                               |

## Le tourisme d'outre-mer en Ontario, 2005

|                    | Visites               |              |                                      | Dépenses                |                |                           |                                      |
|--------------------|-----------------------|--------------|--------------------------------------|-------------------------|----------------|---------------------------|--------------------------------------|
|                    | Visites (en millions) | % de visites | Taux de variation par rapport à 2004 | Dépenses (en milliards) | % des dépenses | Moyenne / visite-personne | Taux de variation par rapport à 2004 |
| Total              | 2,172                 | –            | +6,0                                 | 2,5                     | –              | \$1149                    | +6,6                                 |
| Marchés principaux | 914                   | 42 %         | +2,2                                 | 1,0                     | 41 %           | \$1127                    | – 2,0                                |
| R.-U.              | 454                   | 21 %         | +5,8                                 | 0,6                     | 23 %           | \$1246                    | +6,1                                 |
| Japon              | 195                   | 9 %          | – 5,8                                | 0,2                     | 9 %            | \$1135                    | –11,5                                |
| Allemagne          | 143                   | 7 %          | +1,4                                 | 0,1                     | 5 %            | \$936                     | –18,4                                |
| France             | 123                   | 6 %          | +4,2                                 | 0,1                     | 4 %            | \$899                     | +4,9                                 |
| Autres marchés     | 1,258                 | 58 %         | +8,9                                 | 1,5                     | 59 %           | \$1165                    | +13,6                                |

## Visites-personnes de pays d'outre-mer en Ontario, 1995-2005



- De nouveaux marchés sont entrain de modifier la composition du tourisme international de l'Ontario. En 2005, 42 % des touristes d'outre-mer venaient des quatre principaux marchés touristiques de la province, soit le R.-U., le Japon, l'Allemagne et la France, en baisse par rapport à 48 % en 2000.

## Dépenses des pays d'outre-mer

- Les touristes d'outre-mer ont dépensé 2,5 milliards en 2005 : 1,6 milliard en Ontario et 0,9 milliard dans les entreprises de transport canadiennes.
- Les touristes d'outre-mer ont dépensé en moyenne 1,149 \$ par visite-personne en Ontario, ce qui témoigne d'une durée de séjour moyenne assez longue (10,7 nuits).

- Les dépenses totales des touristes d'outre-mer ont augmenté de 6,6 % en 2005, passant de 2,3 milliards en 2004 à 2,5 milliards, pour atteindre enfin celles enregistrées en 2002.

## QU'EN EST-IL DES VOYAGEURS INTÉRIEURS EN ONTARIO ?

Les voyages intérieurs représentent environ 75 % de toutes les visites-personnes en Ontario, et plus de 60 % des recettes touristiques de la province ; toutefois, les données de 2005 sur le tourisme intérieur **ne sont pas encore disponibles**.

En 2005, l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) qui donnait des renseignements sur les voyages intérieurs des Canadiens a été remplacée par l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC). La EVRC comporte quelques avantages importants par rapport à l'enquête précédente, dont compter les voyages touristiques et éliminer les sorties routinières, se concentrer sur les décideurs (les répondants doivent être âgés d'au moins 18 ans au lieu de 15 ans) et s'assurer que toutes les compétences appliqueront un paramètre commun. Le passage à l'EVRC signifie que 2005 sera la nouvelle année témoin, ce qui entraîne un retard des résultats sur les voyages intérieurs sur une base comparable à celle des années précédentes.

On prévoit que les données sur les voyages intérieurs pour 2005 et 2006 seront disponibles vers la fin de 2007. Statistique Canada est aussi entrain de mettre au point une méthode pour reformuler les données antérieures à 2005 afin de permettre des comparaisons historiques. Entre-temps, seules les données 2005 sur le marché touristique américain et étranger seront publiées.

## Prochaines conférences et évènements

- Le 6<sup>e</sup> congrès des ressources humaines en tourisme du Conseil canadien des ressources humaines en tourisme sur le thème « **Les RH en eau trouble : l'industrie peut-elle maintenir le cap?** » aura lieu les 1er et 2 mai 2007 à Vancouver (Colombie-Britannique). Pour plus de détails, visiter le site à [www.cthrc.ca](http://www.cthrc.ca).
- La semaine du tourisme 2007 aura lieu du 4 au 10 juin **Le tourisme, passeport du Canada vers la prospérité** est une célébration annuelle à l'échelle du pays qui vise à rehausser le profil de l'industrie touristique du Canada auprès des médias du grand public et de tous les paliers de gouvernement. Coordonnée par l'Association de l'industrie touristique du Canada, il représente un centre d'intérêt pour les activités organisées par des associations de l'industrie touristique provinciale et



territoriale, des organismes de commercialisation provinciaux et territoriaux, des organismes de commercialisation touristique, des entreprises individuelles et d'autres partenaires.

- La conférence internationale annuelle 2007 de la Travel and Tourism Research Association (TTRA) aura lieu du 17 au 20 juin 2007 à Las Vegas (Nevada) sur le thème **Beating the Odds with Tourism Research!** Pour plus de détails, visiter le site à [www.ttra.com](http://www.ttra.com).
- La Conférence 2007 du chapitre canadien de l'association des professionnels de la recherche et du marketing en matière de voyages (TTRA) aura lieu à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) du 18 au 20 octobre 2007 sur le thème **Tourism With(out) Borders**. Pour plus de détails, visiter le site à [www.ttracanada.ca](http://www.ttracanada.ca).

## Indice des prix des voyages

### Augmentation du prix des voyages en Ontario en décembre 2006 par rapport à 2005

- En décembre 2006, l'indice des prix des voyages pour l'Ontario (IPV) a augmenté de 1,5 % par rapport à décembre 2005. La baisse des tarifs de location des voitures, ainsi que celle du prix des vêtements, des chaussures, de l'équipement sportif et des services a continué à contrebalancer en partie l'augmentation du coût du transport interville et local et celui de différents aliments et boissons.
- L'Indice des prix à la consommation (IPC) de l'Ontario a augmenté de 3,3 % par rapport à décembre 2005.

Source: Statistique Canada, Ministère du Tourisme de l'Ontario

## Demandes de renseignements

### En 2006, les consultations sur le site OntarioTravel.net ont grimpé en flèche, tandis que le nombre des appels au 1 800-Ontario ont accusé une baisse

- En 2006, les consultations sur le site OntarioTravel.net ont augmenté de 18 % par rapport à l'an dernier, pour atteindre presque 3 millions de séances. Le nombre de séances enregistré sur le site saisonnier a été supérieur (+36 %) à celui enregistré sur le site principal (+16 %). Le nombre de séances d'utilisateurs à ontariotravel.net a augmenté de 280 % depuis 2000.
- En 2006, le nombre total d'appels au numéro sans frais 1 800-ONTARIO se sont chiffrés à 191 088, ce qui représente une baisse de 28 % par rapport à 2005. La tendance à la baisse se poursuit donc, le volume des appels ayant chuté de plus de 50 % depuis 2000.

Source: Electronic Data Systems

## Centres d'information touristique de l'Ontario

### Nombre des visiteurs toujours en baisse en 2006

- En 2006, les Centres d'information touristique de l'Ontario (CIT) ont enregistré 1,4 million de visites, ce qui représente une baisse de 6 % par rapport à 2005.
- En 2006, Niagara Falls (13 %) et Fort Erie (11 %) ont enregistré une importante hausse du trafic, tandis qu'à Lancaster (0,6 %) et Toronto (-0,1 %) celui-ci est resté stable par rapport à 2005. Tous les autres CIT ont accusé une baisse, allant de 4 % à 22 % par rapport à l'année précédente.

Source: Ministère du Tourisme de l'Ontario

## Sites Web utiles

Ministère du Tourisme de l'Ontario,  
section Recherche touristique  
[www.research.tourism.gov.on.ca](http://www.research.tourism.gov.on.ca)

Ministère du Tourisme de l'Ontario  
[www.tourism.gov.on.ca](http://www.tourism.gov.on.ca)

Société de Partenariat ontarien de  
marketing touristique  
[www.tourismpartners.com](http://www.tourismpartners.com)

Commission canadienne du tourisme  
[www.canadatourism.com](http://www.canadatourism.com)

Statistique Canada  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Association des professionnels de la recherche et du  
marketing en matière de voyages (TTRA) Canada  
[www.ttracanada.ca](http://www.ttracanada.ca)

Association des professionnels de la recherche et du  
marketing en matière de voyages (TTRA) International  
[www.ttra.com](http://www.ttra.com)

Organisation mondiale du tourisme  
[www.world-tourism.org/francais/index.htm](http://www.world-tourism.org/francais/index.htm)

Département du Commerce aux États-Unis,  
industrie touristique  
[www.tinet.ita.doc.gov](http://www.tinet.ita.doc.gov)

Ontario Tourism Education Corporation  
[www.otec.org](http://www.otec.org)

Association de l'industrie touristique du Canada  
[www.tiac-aitc.ca](http://www.tiac-aitc.ca)

## Consulter notre site Web

[www.research.tourism.gov.on.ca](http://www.research.tourism.gov.on.ca)

Pour trouver des renseignements sur la situation actuelle de l'industrie du tourisme, des données statistiques rétrospectives, les prévisions à l'échelle de la province et des rapports sur le marché.

## Questions? Suggestions?

Veuillez communiquer avec  
Adele Labine-Romain au 416 325-8287  
ou à [adele.labine-romain@ontario.ca](mailto:adele.labine-romain@ontario.ca).

Si vous désirez être inscrit à notre liste de distribution ou si vous devez changer votre adresse, veuillez communiquer avec Jackie Ma au 416 325-1848 ou à [jackie.ma@ontario.ca](mailto:jackie.ma@ontario.ca).